

RADIO REVEIL RR30



MANUEL D'INSTRUCTIONS



ATTENTION

**RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR**



AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque de choc électrique, ne tentez pas d'ouvrir l'appareil. En cas de dysfonctionnement, faites appel à un réparateur professionnel. De même, n'exposez pas cet appareil à l'eau et à l'humidité.

PRECAUTIONS D'UTILISATION



Le symbole du point d'exclamation inscrit au sein d'un triangle équilatéral constitue une mise en garde destinée à alerter l'utilisateur quant à la présence d'instructions d'emploi et d'entretien importantes dans la documentation accompagnant le produit.



Le symbole de l'éclair à pointe de flèche inscrit au sein d'un triangle équilatéral constitue une mise en garde destinée à alerter l'utilisateur quant à la présence de tensions électriques secteur à l'intérieur du produit, qui peuvent engendrer un risque d'électrocution.



Afin de minimiser les dangers, ne jamais ouvrir le boîtier ou la face arrière de celui-ci. En cas de dysfonctionnement, recourez aux services d'un technicien qualifié pour toute réparation. Cet appareil ne contient pas de pièces échangeables par l'utilisateur.



Cet appareil fait appel à un rayon laser. Compte tenu du danger que celui-ci peut représenter pour les yeux, seul un technicien qualifié devra ouvrir le capot en vue d'une réparation.



Un rayon laser invisible est présent lorsque cet appareil est ouvert ou si le verrouillage de sûreté ne fonctionne pas. Évitez toute exposition directe au faisceau laser. La mise en œuvre de commandes, réglages ou procédés autres que ceux stipulés dans le présent manuel est dangereuse.

230V~

Cet appareil a été conçu en vue d'une alimentation électrique en 230 volts / 50 Hertz. Débranchez le cordon d'alimentation si cet appareil doit être inutilisé pendant une période prolongée.



Cet appareil ne doit en aucun cas être exposé à des conditions humides ou à la pluie.



L'interrupteur Marche/Arrêt de cet appareil agit sur le circuit secondaire de l'appareil, et il ne met donc pas l'appareil totalement hors tension lorsqu'il est placé en position Arrêt. Pour arrêter complètement l'appareil, il suffit de le débrancher.



Ne mettez l'appareil en fonction qu'après avoir vérifié que tous les branchements sont corrects.



Cet appareil doit impérativement être placé dans un endroit convenablement ventilé. Par exemple, il ne doit jamais être positionné à proximité de rideaux, sur la moquette ou dans un meuble créant un coffrage, comme par exemple dans une bibliothèque.



L'appareil ne doit absolument pas être exposé au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur.

Alimentation

Secteur

Branchez la prise située à l'arrière du produit sur votre installation secteur (220V).

“00:00” clignote.

Pile de sauvegarde

Pour éviter de perdre vos réglages si une coupure de courant survient, placez une pile 9 volts (non fournie) dans le compartiment prévu à cet effet. Nous vous recommandons les piles alcalines pour une plus longue utilisation.

Notes:

- Lors d'une coupure de courant, l'affichage ne fonctionne pas mais votre réveil sonnera bien à l'heure programmée.
- Utilisez des piles neuves de la taille et du type requis.
- Lorsque vos piles sont usées, ne les mettez pas au feu et ne les enterrez pas. Respectez la chaîne du recyclage des piles.
- Si vous n'utilisez pas le radio réveil durant plusieurs semaines, enlevez la pile afin d'éviter une fuite de produits qui endommagerait l'appareil.

Utilisation de l'horloge

Réglage de l'heure du réveil

Appuyez sur **CLOCK SET** puis sur **HOURL** pour régler l'heure et appuyez sur **MINUTE** pour régler les minutes jusqu'à ce que l'heure que vous souhaitez soit affichée. Appuyez sur **CLOCK SET** pour valider l'heure réglée.

Note: le format d'affichage est sur 12 ou 24 heures.

Appuyez sur **CLOCK SET** 5 secondes pour passer du format 12 heures au format 24 heures.

Ecoute de la radio

Allumer la radio

Appuyez sur **ON/STANDBY**, la radio entre en fonctionnement.

Sélectionner les ondes radio

Appuyez sur **BAND/MODE** pour choisir les ondes **AM** ou **FM**.

Rechercher une station

Appuyez sur **TUNING+/-** durant 2 secondes, la recherche est automatique.

Appuyez sur **TUNING+/-** une fois pour changer les fréquences une par une.

Eteindre la radio

Appuyez sur **ON/STANDBY** une fois, la radio s'éteint.

Cf. 'utilisation de l'alarme' pour plus de détails.

Utilisation de l'alarme

Vous pouvez régler deux alarmes différentes.

Régler l'alarme – en mode veille (STANDBY)

1. Appuyez sur **ALARM/SET**. L'afficheur clignote et indique **ALARM 1**, appuyez sur les touches **HOURL** et **MIN** pour régler l'heure du réveil. Appuyez sur **BAND/MODE** pour sélectionner **ON** et vous réveiller avec la radio ou **BUZZ** pour vous réveiller avec la sonnerie.
2. Ensuite, appuyez sur **ALARM/SET** pour valider. **ALARM 1** s'affiche et vous pouvez maintenant régler la seconde alarme.

3. Appuyez sur **ALARM 2**, réglez l'heure avec les touches **hour** et **MIN**. Appuyez sur **BAND/MODE** pour sélectionner la radio ou la sonnerie.
4. Vous pouvez voir **ALARM 1 + ALARM 2** sur l'afficheur.

Vérifier l'heure du réveil

Appuyez sur "**ALARM/SET**". L'heure de l'**ALARM 1** s'affiche ou **ALARM 1 + ALARM 2** s'affichent.

Se réveiller par la sonnerie

1. Appuyez sur **ALARM/SET**, assurez vous que **ALARM 1** ou **ALARM 2 + BUZZ** est affiché, cela signifie que le réveil est prévu via la sonnerie.
 2. Régler l'heure de réveil comme indiqué plus haut.
- La sonnerie retentira à l'heure réglée.

Se réveiller par la radio

1. Appuyez sur **ALARM/SET**, assurez vous que **ALARM 1** ou **ALARM 2 + ON** est affiché, cela signifie que le réveil est prévu via la radio.
 2. Régler l'heure de réveil comme indiqué plus haut.
- La radio se mettra en fonctionnement à l'heure du réveil.

Arrêter l'alarme

Appuyez sur **ALARM SLEEP / OFF** pour arrêter la sonnerie ou la radio. Le réveil sonnera le lendemain à l'heure réglée.

Désactiver l'alarme

Appuyez sur **ALARM/SET**, **ALARM 1** s'affiche, appuyez sur **BAND/MODE** pour sélectionner **OFF**. Pour l'**ALARM 2**, la procédure est la même que pour l'**ALARM 1**.

Snooze

Lorsque le réveil sonne, appuyez sur cette touche pour reporter le réveil de 10 minutes. La sonnerie ou la radio se met en fonctionnement une fois 10 minutes écoulées.

Sleep

Vous pouvez vous endormir en écoutant la radio grâce à cette fonction.

1. Appuyez sur **SLEEP**. 120 (minutes) et **SLEEP** s'affichent. Si la radio est inactive, elle s'allume automatiquement.
2. Appuyez sur **SLEEP** pour ajuster selon vos besoins la durée avant extinction.

Note: maximum 120 minutes.

Désactiver la fonction Sleep

Appuyez sur **ALARM SLEEP / OFF** pour désactiver cette fonction avant la fin de la durée.

Informations complémentaires

Alimentation:	AC 230V / 50Hz // Pile 9V non fournie pour sauvegarde heure de réveil
Haut-parleur:	8 ohm 1W
Puissance en sortie:	0.5W X 2
Fréquences:	FM: 87.5-108 MHz AM: 522-1656 KHz

- Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques à la poubelle.
- Les remettre au centre de collecte dont vous dépendez.
- Certains éléments contenus dans ces appareils peuvent nuire à la santé et à l'environnement.



FR94320992977

Importé par Bigben Interactive SA
ZI des Portes du Nord
62820 Libercourt France
www.bigben.fr

Fabriqué en Chine



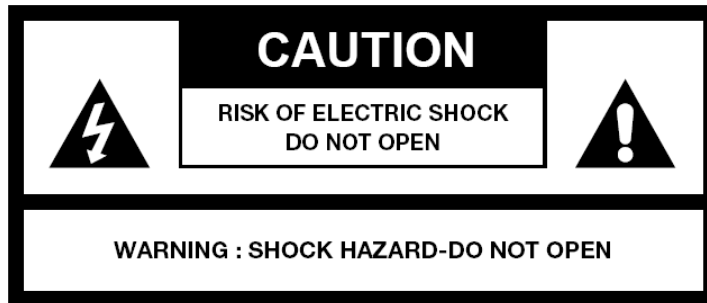
RR30



Instruction Manual

WARNING

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL - within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



EXCLAMATION POINT - within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reason.

SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. READ INSTRUCTIONS** - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
- 2. RETAIN INSTRUCTIONS** - The safety and operating instruction should be retained for future reference.
- 3. HEED WARNINGS** - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. FOLLOW INSTRUCTIONS** - All operating instructions should be followed.
- 5. WATER AND MOISTURE** - The appliance should not be used near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundrytub, swimming pool or in a wet basement.
- 6. VENTILATION** - The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. Do not place on bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings, in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
- 7. HEAT** - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
- 8. POWER SOURCE** - The appliance should be connected to power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
- 9. GROUNDING** - Precautions should be taken to ensure that the grounding means of an appliance is not defeated.
- 10. POWER CORD PROTECTION** - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them.
- 11. POWER LINES** - An outdoor antenna should be located away from power lines.
- 12. OBJECT and LIQUID ENTRY** - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
- 13. ESD WARNING** - The display does not function properly or no reaction to operation of any the control may due to the electrostatic discharge. Switch off and unplug the set. Reconnect after a few seconds.
- 14. DAMAGE REQUIRING SERVICE** - The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
 - a. The power-supply cord or plug has been damaged.
 - b. Objects have fallen into, or liquid has been spilled into the appliance enclosure.
 - c. The appliance has been exposed to rain.
 - d. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
 - e. The appliance does not appear to operate normally.
- 15. SERVICING** - The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the user operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

Power Supply

Connecting AC power

Plug the power cord into a standard AC outlet. When you connect AC power, the “00:00” will flash on the display.

Installing a battery

Installing a battery

To keep the clock running for up to eight hours during an AC power failure, insert a 9-volt battery(not supplied) in the battery compartment. For the longest life, we recommend you use an alkaline battery.

Notes:

- The display does not light when the alarm clock radio is operating only on battery power but the clock time remains in memory.
- A prolonged power failure can drain the battery.

Battery notes:

- Use only fresh batteries of the required size and recommended type.
- Dispose of old batteries promptly and properly. Do not burn or bury them.
- If you do not plan to use the alarm clock radio for a month or longer, remove the batteries. Batteries can leak chemicals that can damage electronic parts.

Using your clock

Setting the clock time

Press once **CLOCK SET** and press **HOURL** to adjust the hour and press **MINUTE** to adjust the minutes until the correct time is shown on the display. Press **CLOCK SET** once to confirm the time set.

Notes: The clock is shown in a 24 hour format.

12/24 hours display selection

Press and hold **CLOCK SET** for 5 seconds, display will be changed 12 hours or 24 hours.

Listening to the radio

Turning on the radio

Press **ON/STANDBY** once, the radio will be turned on.

Selecting radio band

Press **BAND/MODE** for selecting **AM / FM** radio band when **RADIO is on**.

Tuning to a station

Press and hold **+TUNING-** for 2 second, it will automatic search the next station.

Press **+TUNING-** once to change the frequency up or down by 1 step to tune the station you required.

Turning off the radio

Press **ON/STANDBY** once, the radio will be turned off.

Refer to “**using the alarm**” for details.

Using the alarm

Your alarm clock radio has a dual-alarm system that lets you set two different alarm times.

Setting alarm time – when radio is **STANDBY**

- Press **“ALARM/SET”** once. Display will be blink and show **ALARM 1**, press **HOURL** and **MIN** for your desired wake up time. Press **BAND/MODE** once to select the icon **“ON”** wake up by radio, or select the icon **“BUZZ”** wake up by buzz sound.
- Then press **“ALARM/SET”** once to confirm. Please note **“ALARM 1”** is displayed and ready to set **“ALARM 2”** now.
- To set **“ALARM 2”**, press **HOURL** and **MIN** for your desired wake up time. Press **BAND/MODE** once to select the icon **“ON”** wake up by radio, or select the icon **“BUZZ”** wake up by buzz sound.
- Now display show **ALARM 1 + ALARM 2** is activated.

Checking alarm time

Press **“ALARM/SET”** once. **ALARM 1** time is display, or **ALARM 1 + ALARM 2** is display.

Selecting alarm options

The alarm will not sound when the clock radio is disconnected from AC power and powered by the backup battery only.

Waking up to a buzzer alarm

5. Press **“ALARM/SET”** once, make sure **ALARM 1 or ALARM 2** with icon **BUZZ** is indicated, it will be wake up by Buzz sound.
6. Set the alarm time. Refer to **“setting alarm time”** for details.

The alarm buzzer will sound at the real alarm time.

Waking up to radio

1. Press **“ALARM/SET”** once, make sure **ALARM 1 or ALARM 2** with icon **“ON”** is indicated, it will be wake up by radio.
2. Set the alarm time. Refer to **“setting alarm time”** for details.

The alarm buzzer will sound at the real alarm time.

Stopping an alarm

Press **ALARM SLEEP / OFF** to stop the buzzer, or radio alarm. The alarm will sound again the next day at the preset alarm time.

Deactivating alarms

Press **“ALARM/SET”** once, **ALARM 1** is display, press **BAND/MODE** once to select the icon **“OFF”** as to cancel the alarm set. To cancel **ALARM 2** are same procedure as **ALARM 1**.

Snooze

When the alarm sounds at the preset time, press **SNOOZE** to enter snooze mode. The alarm will sound again after 10 minutes.

Sleep to radio

Using the sleep timer

The purpose of the sleep timer is to turn the radio off automatically if you tend to fall asleep at night with the radio on.

To use the sleep timer:

1. Press **SLEEP** once “120” minutes and the **SLEEP** icon appear on the display. If the radio is off, it turns on automatically.
2. Press **SLEEP** once to adjust the sleep minutes as you want the time left.

Note: The maximum sleep time is 120 minutes.

Deactivating sleep time

To turn off radio before the sleep time expires, press the **ALARM SLEEP / OFF** button.

Specifications

Power source: AC 230V / 50Hz DC9V battery (optional – for clock backup)

Speaker: 8 ohm 1W

Output power: 0.5W X 2

Frequency range: FM: 87.5-108 MHz
AM: 522-1656 KHz

1. Don't throw the electrical and electronic appliances into the usual dustbin.
2. Bring them to a collecting point.
3. Some parts contained in these appliances may be dangerous for health and environment.



FR94320992977

Imported by Bigben Interactive SA

ZI des Portes du Nord

62820 Libercourt France

www.bigben.fr

Made in China



RR30



MANUAL DE INSTRUCCIONES





El símbolo del punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero constituye una advertencia destinada a avisar al usuario de la presencia de instrucciones de uso y mantenimiento importantes en la documentación que acompaña al producto.



El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero constituye una advertencia destinada a avisar al usuario de la presencia de tensiones eléctricas dentro del producto, que pueden provocar un riesgo de electrocución.



Para minimizar los peligros, no abra nunca la caja o la parte posterior de ésta. En caso de funcionamiento incorrecto, recurra a los servicios de un técnico cualificado para su reparación. Este aparato no contiene piezas intercambiables por el usuario.

230V~

Este aparato ha sido diseñado para una alimentación eléctrica de 230 voltios / 50 Hertz. Conecte el cable de alimentación si no se utiliza este aparato durante un período prolongado.



Este aparato no deberá estar expuesto en ningún caso a condiciones húmedas o a la lluvia.



El interruptor On/Off de este aparato actúa en el circuito secundario del aparato y por tanto, sólo desconectará totalmente el aparato cuando esté en posición Stop. Basta con desconectar el aparato para detenerlo completamente.



Encienda el aparato sólo después de haber comprobado que todas las conexiones son correctas.



Este aparato deberá estar colocado en un lugar bien ventilado. Por ejemplo, no deberá estar nunca colocado cerca de cortinas, sobre la moqueta o en un mueble que cree un encofrado, como por ejemplo en una librería.



El aparato no deberá estar expuesto en ningún caso a los rayos directos del sol o a fuentes de calor.

Alimentación del equipo

Conexión a la corriente (CA)

Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente estándar. A continuación, en la pantalla aparecerá “00:00” parpadeando.

Instalación de la pila

Instalación de la pila

Para que el reloj siga funcionando hasta ocho horas en caso de fallo del suministro eléctrico, introduzca una pila de 9 V (no incluida) en el compartimento de las pilas. Para mayor duración, recomendamos el uso de una pila alcalina.

Notas:

- La pantalla no se ilumina cuando la radio-reloj despertador sólo se encuentra alimentada por la pila, aunque la hora del reloj permanece en la memoria.
- En caso de fallo prolongado del suministro eléctrico, la pila se podría agotar.

Notas sobre las pilas:

- Utilice únicamente pilas nuevas del tamaño indicado y del tipo recomendado.
- Las pilas agotadas se deberán eliminar o reciclar convenientemente. No las queme ni las entierre.
- Si no tiene previsto utilizar la radio-reloj despertador durante un mes o más tiempo, quite las pilas, ya que podrían perder líquido con productos químicos nocivos para las piezas electrónicas.

Cómo usar el reloj

Ajuste de la hora del reloj

Pulse una vez **CLOCK SET** y, a continuación, pulse **HOURL** para ajustar la hora y **MINUTE** para los minutos hasta que aparezca la hora correcta en la pantalla. Pulse **CLOCK SET** una vez para confirmar la hora introducida.

Notas: el reloj se muestra en formato de 12/24 horas.

Cómo escuchar la radio

Encendido de la radio

Pulse **ON/STANDBY** una vez para encender la radio.

Selección de la banda de radio

Pulse **BAND/MODE** para seleccionar la banda de radio **AM/FM** cuando la **RADIO** se encuentra encendida.

Sintonización de emisoras de radio

Mantenga pulsado **+TUNING-** durante 2 segundos para buscar automáticamente la siguiente emisora.

Pulse **+TUNING-** una vez para cambiar a una frecuencia posterior o anterior hasta encontrar la emisora deseada.

Apagado de la radio

Pulse **ON/STANDBY** una vez para apagar la radio.

Consulte “Uso de la alarma” para más información.

Uso de la alarma

Su radio-reloj despertador tiene un sistema de alarma que le permite elegir entre dos tipos de alarma.

Programación de la alarma (cuando la radio está en STANDBY)

7. Pulse una vez **“ALARM/SET”**. La pantalla parpadeará y mostrará **ALARM 1**. Pulse **HOURL** y **MIN** para introducir la hora y los minutos a los que desea que suene el despertador. Pulse una vez **BAND/MODE** para seleccionar el icono **“ON”** de despertador con radio o bien el icono **“BUZZ”** de despertador con zumbido.
8. A continuación, pulse una vez **“ALARM/SET”** para confirmar. En la pantalla aparecerá **“ALARM 1”** y ahora se podrá programar **“ALARM 2”**.
9. Para programar **“ALARM 2”**, pulse **HOURL** y **MIN** e introduzca la hora a la que quiere que suene el despertador. Pulse una vez **BAND/MODE** para seleccionar el icono **“ON”** de despertador con radio o bien el icono **“BUZZ”** de despertador con zumbido.
10. Ahora la pantalla mostrará **ALARM 1 + ALARM 2**, quedando activadas ambas alarmas.

Comprobación de la hora de la alarma

Pulse una vez **“ALARM/SET”**. La pantalla mostrará la hora de **ALARM 1** o **ALARM 1 + ALARM 2**.

Selección de las opciones de alarma

La alarma no suena cuando la radio-reloj despertador no está conectada a la corriente y sólo cuenta con la pila de apoyo.

Despertador con alarma de zumbido

3. Pulse **“ALARM/SET”** una vez asegurándose de que aparezca **ALARM 1** o **ALARM 2** con el icono **BUZZ**. El equipo le despertará con la alarma de zumbido.
4. Programe la alarma, consultando para ello el apartado **“Programación de la alarma”**.
El despertador sonará a la hora fijada.

Despertador con alarma de radio

3. Pulse **“ALARM/SET”** una vez, asegurándose de que aparezca **ALARM 1** o **ALARM 2** con el icono **“ON”**. El equipo le despertará con la alarma de radio.
4. Programe la alarma, consultando para ello el apartado **“Programación de la alarma”**.
El despertador sonará a la hora fijada.

Cómo parar la alarma

Pulse **ALARM SLEEP/OFF** para parar la alarma de zumbido o radio. La alarma sonará de nuevo al día siguiente a la hora programada.

Desactivación de las alarmas

Pulse una vez **“ALARM/SET”**. En la pantalla aparecerá **ALARM 1**. Pulse una vez **BAND/MODE** para seleccionar el icono **“OFF”** y cancelar así la programación de la alarma. Para cancelar **ALARM 2**, proceder del mismo modo que con **ALARM 1**.

Snooze (repetición de alarma)

Cuando la alarma suene a la hora programada, pulse **SNOOZE** si desea activar el modo de repetición de alarma. La alarma volverá a sonar a los 10 minutos.

Dormirse con la radio encendida

Uso del temporizador de apagado (Sleep)

El temporizador de apagado sirve para poderse dormir escuchando la radio y que ésta se apague automáticamente.

Para utilizar el temporizador de apagado:

3. Pulse una vez **SLEEP** y la pantalla mostrará “120” minutos y el icono **SLEEP**. Si la radio se encontrase apagada, ésta se encenderá automáticamente.
4. Pulse **SLEEP** una vez para ajustar los minutos de duración del temporizador de apagado.

Nota: el tiempo máximo posible es de 120 minutos.

Desactivación del temporizador de apagado

Si desea apagar la radio antes de que termine el temporizador de apagado, pulse el botón **ALARM SLEEP/OFF**.

Características técnicas

Suministro eléctrico:	Adaptador CA DC9V de 230 V / 50 Hz pila (opcional – de apoyo para el reloj)
Altavoces	8 ohmios 1 W
Potencia de salida:	0,5 W X 2
Gama de frecuencias:	FM: 87,5-108 MHz AM: 522-1656 KHz

- No tire los aparatos eléctricos ni electrónicos a la basura.
- Entréguelos en el centro de recogida del que dependen.
- Algunos elementos contenidos en estos aparatos pueden perjudicar la salud y el medio ambiente.



FR94320992977

Importado por Bigben Interactive SA
ZI des Portes du Nord
62820 Libercourt France
www.bigben.fr

MADE IN CHINA



RR30



MANUALE D'ISTRUZIONI



PRECAUZIONI PER L'USO



Il simbolo con il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero costituisce un'avvertenza destinata ad avvisare l'utilizzatore della presenza di istruzioni importanti per l'uso e la manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.



Il simbolo con il lampo e la freccia all'interno di un triangolo equilatero costituisce un'avvertenza destinata ad avvisare l'utilizzatore della presenza di tensioni elettriche all'interno del prodotto, che possono provocare scosse elettriche.



Per ridurre al minimo i rischi, non aprire mai l'involucro o il suo lato posteriore. In caso di cattivo funzionamento, fare appello a un tecnico abilitato per le riparazioni. Questo apparecchio non contiene pezzi che possano essere sostituiti dall'utilizzatore.

230V~

Questo apparecchio è stato progettato per un'alimentazione elettrica a 230 volt / 50 Hertz. Staccare il cavo di alimentazione se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo.



Questo apparecchio non deve essere esposto in nessun caso a situazioni umide o alla pioggia.



L'interruttore On/Off di questo apparecchio agisce sul circuito secondario dell'apparecchio e non lo mette quindi completamente fuori tensione quando è in posizione Off. Per disattivare completamente l'apparecchio, basta scollegarlo dalla presa di corrente.



Mettere l'apparecchio in funzione solo dopo aver controllato che tutti i collegamenti siano corretti.



Questo apparecchio deve essere riposto imperativamente in un luogo correttamente ventilato. Ad esempio, non deve essere mai essere messo vicino a tende, sulla moquette o in un mobile che funga da copertura, come ad esempio in una libreria.



L'apparecchio non deve essere assolutamente esposto ai raggi diretti del sole o a fonti di calore.

Alimentazione

Collegamento dell'alimentazione CA

Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente CA standard. Quando si collega l'alimentazione CA, “00:00” lampeggia sul display.

Installazione della batteria

Installazione della batteria

Affinché la sveglia possa continuare a funzionare fino a otto ore durante un'interruzione di corrente, inserire una batteria da 9 volt (non fornita in dotazione) nel vano batteria. Per prolungare la vita utile del prodotto, si raccomanda di utilizzare una batteria alcalina.

Note:

- Quando la radiosveglia funziona unicamente a batteria, il display non si accende; l'orario, tuttavia, rimane in memoria.
- È possibile che un'interruzione di corrente prolungata scarichi la batteria.

Note sulla batteria:

- Utilizzare esclusivamente batterie nuove della dimensione richiesta e del tipo raccomandato.
- Smaltire le batterie esaurite in breve tempo attenendosi alle corrette procedure. Non bruciare o sotterrare le batterie.
- Se si prevede di non utilizzare la radiosveglia per almeno un mese, rimuovere le batterie. È possibile che dalle batterie fuoriescano sostanze chimiche in grado di danneggiare i componenti elettronici.

Uso della sveglia

Impostazione dell'orario

Premere una volta **CLOCK SET**, quindi **HOURL** per regolare l'ora; premere **MINUTE** per regolare i minuti finché sul display non viene visualizzato l'orario corretto. Premere una volta **CLOCK SET** per confermare l'orario.

Note: L'orario viene visualizzato nel formato 12 o 24 ore.

Ascolto della radio

Accensione della radio

Premere una volta **ON/STANDBY**; la radio si accende.

Selezione della banda radio

Con la **RADIO** accesa, premere **BAND/MODE** per selezionare la banda radio **AM / FM**.

Sintonizzazione di una stazione

Tenere premuto **+TUNING-** per 2 secondi; viene ricercata automaticamente la stazione successiva.

Premere una volta **+TUNING-** per cambiare la frequenza verso l'alto o verso il basso di un incremento per sintonizzare la stazione desiderata.

Spegnimento della radio

Premere una volta **ON/STANDBY**; la radio si spegne.

Per informazioni dettagliate, fare riferimento a “Uso della sveglia”.

Uso della sveglia

La radiosveglia è dotata di un sistema a doppio allarme che consente di impostare due timer di sveglia diversi.

Impostazione dell'ora di sveglia con la radio in **STANDBY**

11. Premere una volta **“ALARM/SET”**. Sul display viene visualizzato il messaggio **ALARM 1** lampeggiante; premere **hour** e **MIN** per impostare l'ora della sveglia. Premere una volta **BAND/MODE** per selezionare l'icona **“ON”** che attiva la modalità di sveglia con la radio; oppure, selezionare l'icona **“BUZZ”** per la sveglia con il cicalino.
12. Premere una volta **“ALARM/SET”** per confermare. Viene visualizzato **“ALARM 1”**; a questo punto, è possibile impostare **“ALARM 2”**.
13. Per impostare **“ALARM 2”**, premere **hour** e **MIN** per regolare l'ora desiderata della sveglia. Premere una volta **BAND/MODE** per selezionare l'icona **“ON”** che attiva la modalità di sveglia con la radio; oppure, selezionare l'icona **“BUZZ”** per la sveglia con il cicalino.
14. Nel display viene visualizzato **ALARM 1 + ALARM 2**.

Verifica dell'ora di sveglia

Premere una volta **“ALARM/SET”**. Viene visualizzata l'ora **ALARM 1**, o **ALARM 1 + ALARM 2**.

Selezione delle opzioni di sveglia

Quando la radio è scollegata dall'alimentazione CA ed è alimentata unicamente con la batteria di backup, l'allarme non viene emesso.

Sveglia con il cicalino

5. Premere una volta **“ALARM/SET”**, accertarsi che sia visualizzato **ALARM 1** o **ALARM 2** unitamente all'icona **BUZZ**; la sveglia avviene tramite il cicalino.
6. Impostare l'ora di sveglia. Per informazioni dettagliate, fare riferimento a **“Impostazione dell'ora di sveglia”**. La sveglia suona all'ora effettiva impostata.

Sveglia con la radio

5. Premere una volta **“ALARM/SET”**, accertarsi che sia visualizzato **ALARM 1** o **ALARM 2** unitamente all'icona **“ON”**; la sveglia avviene tramite la radio.
6. Impostare l'ora di sveglia. Per informazioni dettagliate, fare riferimento a **“Impostazione dell'ora di sveglia”**. La sveglia suona all'ora effettiva impostata.

Spegnimento della sveglia

Per arrestare la sveglia con il cicalino o la radio, premere **ALARM SLEEP / OFF**. La sveglia suonerà nuovamente il giorno successivo all'ora impostata.

Disattivazione delle sveglie

Premere una volta **“ALARM/SET”**, viene visualizzato **ALARM 1**; premere una volta **BAND/MODE** per selezionare l'icona **“OFF”** e annullare l'impostazione della sveglia. Per annullare **ALARM 2**, utilizzare la stessa procedura di **ALARM 1**.

Modalità Snooze (posposizione della sveglia)

Quando la sveglia suona all'orario preimpostato, premere **SNOOZE** per attivare la modalità di posposizione (Snooze). La sveglia suona nuovamente dopo 10 minuti.

Autospegnimento della radio

Uso del timer di sospensione

Il timer di sospensione spegne la radio automaticamente quando si desidera addormentarsi con la radio accesa.

Per usare il timer di sospensione, effettuare la procedura descritta di seguito.

5. Premere una volta **SLEEP**, sul display vengono visualizzate la cifra “120” (minuti) e l'icona **SLEEP**. Se la radio è spenta, questa si accende automaticamente.
 6. Premere una volta **SLEEP** per regolare i minuti di sospensione in base al tempo residuo che si desidera impostare.
- Attenzione: il tempo di sospensione massimo è di 120 minuti.

Disattivazione del tempo di sospensione

Per spegnere la radio prima che trascorra il tempo di sospensione, premere il tasto **ALARM SLEEP / OFF**.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione:	CA 230 V / 50 Hz, batteria CC 9V (opzionale, per backup della sveglia)
Altoparlanti:	8 ohm 1 W
Uscita alimentazione:	0,5 W X 2
Gamma di frequenza:	FM: 87,5-108 MHz AM: 522-1656 KHz

- **Non gettare gli apparecchi elettrici ed elettronici fra i rifiuti domestici.**
- **Depositarli in un apposito centro di raccolta.**
- **Alcuni elementi contenuti in questi apparecchi possono essere nocivi per la salute e l'ambiente.**



FR94320992977

Importato da Bigben Interactive SA
ZI des Portes du Nord
62820 Libercourt France
www.bigben.fr

MADE IN CHINA



RR30



MANUAL DE INSTRUÇÕES



PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



O símbolo do ponto de exclamação inscrito num triângulo equilátero é um aviso para alertar o utilizador da presença de instruções de utilização e de manutenção importantes na documentação que acompanha o produto.



O símbolo da faísca com na ponta uma seta inscrito num triângulo equilátero é um aviso para alertar o utilizador da presença de tensões eléctricas no interior do produto, que podem provocar um risco de electrocussão.



Para minimizar os perigos, nunca abrir a caixa ou a parte traseira do mesmo. No caso de disfunção, recorrer aos serviços de um técnico qualificado para proceder a qualquer reparação. Este aparelho não contém nenhuma peça reparável pelo utilizador.

230V~

Este aparelho foi concebido para uma alimentação eléctrica de 230 volts / 50 Hertz. Desligar o cabo de alimentação eléctrica se este aparelho tiver de ficar inutilizado por um período prolongado.



Este aparelho não deve de forma alguma ficar exposto a condições húmidas ou à chuva.



O interruptor Ligar/Desligar deste aparelho actua no circuito secundário do aparelho, e portanto não põe o aparelho totalmente fora de tensão quando fica colocado na posição Desligar. Para desligar completamente o aparelho, basta desligá-lo.



Apenas colocar o aparelho em funcionamento após ter verificado se todas as ligações estão correctas.



Este aparelho deve obrigatoriamente ser colocado num lugar convenientemente ventilado. Por exemplo, nunca deve ficar em proximidade de cortinas, na alcatifa ou num móvel criando uma cofragem, como por exemplo numa biblioteca.



O aparelho não deve de forma alguma estar exposto a irradiação directa do sol ou a fontes de calor.

Fonte de alimentação

Ligação à energia CA

Ligue a tomada à ficha CA. Assim que ligar à energia CA, “00:00” irá piscar no ecrã.

Colocar a bateria

Colocar a bateria

Para que o relógio continue a funcionar até oito horas durante uma falha de energia CA, introduza uma bateria de 9 volts (não incluída) no compartimento da bateria. Para uma duração longa, recomendamos a utilização de uma bateria alcalina.

Notas:

- O ecrã não é iluminado quando o rádio relógio está ligado apenas à bateria, mas a hora do relógio continua na memória.
- Uma falha de energia prolongada pode esgotar a bateria.

Notas à bateria:

- Utilizar apenas baterias novas do formato e tamanho recomendados.
- Deitar fora as baterias antigas corretamente. Não queimar nem enterrar as baterias.
- Caso planeie não utilizar o rádio relógio durante um mês ou mais, deve remover as baterias. As baterias podem verter químicos que, por sua vez, podem danificar as partes eletrónicas.

Utilizar o relógio

Configurar as horas

Prima uma vez em **CLOCK SET** e prima **HOUR** para configurar a hora e prima **MINUTE** para configurar os minutos até que a hora correta seja apresentada no ecrã. Prima **CLOCK SET** uma vez para confirmar a hora.

Notas: As horas são apresentadas no formato de 12 y 24 horas.

Ouvir rádio

Ligar o rádio

Prima uma vez **ON/STANDBY** para ligar o rádio.

Selecionar banda de rádio

Prima **BAND/MODE** para selecionar a banda de rádio **AM / FM** com o **RÁDIO ligado**.

Sintonizar uma estação

Mantenha **+TUNING-** premido durante 2 segundos para pesquisar automaticamente a próxima estação.

Prima **+TUNING-** uma vez para mover a frequência para cima ou baixo 1 vez para selecionar a estação que quiser.

Desligar o rádio

Prima uma vez **ON/STANDBY** para desligar o rádio.

Para mais informações, consultar “**utilizar o alarme**”.

Utilizar o alarme

O seu rádio relógio tem um sistema de alarme duplo que lhe permite definir duas horas de alarme diferentes.

Configurar a hora de alarme – quando o alarme está em **STANDBY**

15. Prima uma vez em “**ALARM/SET**”. O ecrã irá piscar **ALARM 1**, prima **HOUR** e **MIN** para definir a hora de despertar. Prima **BAND/MODE** uma vez para selecionar o ícone “**ON**” para acordar com rádio ou selecione o ícone “**BUZZ**” para acordar com o som de toque.
16. Em seguida, prima “**ALARM/SET**” uma vez para confirmar. Tome nota que “**ALARM 1**” é apresentado e está pronto para configurar “**ALARM 2**”.

17. Para configurar o “**ALARM 2**”, prima **hour** e **MIN** para definir a hora de despertar. Prima **BAND/MODE** uma vez para selecionar o ícone “**ON**” para acordar com rádio ou selecione o ícone “**BUZZ**” para acordar com o som de toque.
18. O ecrã vai mostrar o **ALARM 1 + ALARM 2** ativos.

Verificar a hora do alarme

Prima uma vez em “**ALARM/SET**”. É apresentada a hora de **ALARM 1** ou de **ALARM 1 + ALARM 2**.

Selecionar as opções de alarme

O alarme não irá despertar se o rádio relógio estiver desligado da energia CA e apenas tiver a bateria de backup.

Acordar com o alarme de toque

7. Prima “**ALARM/SET**” uma vez, certifique-se que aparece indicado o **ALARM 1** ou **ALARM 2** com o ícone **BUZZ** para acordar com o som do toque.
 8. Definir a hora do alarme. Para mais informações consultar “**configurar a hora de alarme**”.
- O alarme vai tocar à hora real.

Acordar com rádio

7. Prima “**ALARM/SET**” uma vez, certifique-se que aparece indicado o **ALARM 1** ou **ALARM 2** com o ícone “**ON**” para acordar ao som de rádio.
 8. Definir a hora do alarme. Para mais informações consultar “**configurar a hora de alarme**”.
- O alarme vai tocar à hora real.

Desligar o alarme

Prima **ALARM SLEEP / OFF** para desligar o alarme de toque ou rádio. O alarme vai despertar outra vez no dia seguinte à hora predefinida.

Desativar os alarmes

Prima “**ALARM/SET**” uma vez, é apresentado **ALARM 1**, prima **BAND/MODE** uma vez para selecionar o ícone “**OFF**” de modo a cancelar a definição do alarme. Para cancelar o **ALARM 2** basta seguir os mesmos passos para o **ALARM 1**.

Snooze

Quando o alarme desperta à hora predefinida, prima **SNOOZE** para entrar no modo snooze. O alarme irá despertar mais uma vez após 10 minutos.

Modo de suspensão do rádio

Utilizar o temporizador do modo de suspensão

O objetivo do temporizador do modo de suspensão é desligar o rádio automaticamente se tiver a tendência para adormecer à noite ao ouvir rádio.

Utilizar o temporizador do modo de suspensão:

7. Prima **SLEEP** uma vez “120” minutos e o ícone **SLEEP** é apresentado no ecrã. Se o rádio está desligado, liga-se automaticamente.
8. Prima **SLEEP** uma vez para definir os minutos do modo de suspensão desejados.

Nota: O tempo máximo de suspensão é de 120 minutos.

Desativar o modo de suspensão

Para desligar o rádio antes do modo de suspensão ser ativado, prima o botão **ALARM SLEEP / OFF**.

Especificações

Fonte de alimentação: Bateria 230 V / 50Hz DC9V CA (opcional – para backup do relógio)
Altifalante: 8 ohm 1W
Potência de saída: 0,5 W X 2
Intervalo de frequência: FM: 87,5-108 MHz
AM: 522-1656 KHz

- Não se desfazer dos aparelhos eléctricos e electrónicos deitando-os para o lixo doméstico.
- Entregá-los a um centro de recolha em proximidade da sua casa.
- Alguns elementos contidos nestes aparelhos podem prejudicar a saúde e o ambiente.



FR94320992977

Importado por Bigben Interactive SA
ZI des Portes du Nord
62820 Libercourt France
www.bigben.fr

Made in China



RR30



BEDIENUNGSANLEITUNG

ACHTUNG



**GEFAHR EINES ELEKTROSCHOCKS
NICHT ÖFFNEN**



SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN BENUTZER



Das Ausrufezeichen im gleichschenkligen Dreieck ist ein Warnzeichen, das den Benutzer auf wichtige, diesem Produkt beigelegte Bedienungs- und Pflegeanleitungen hinweist.



Der Blitz mit der Pfeilspitze im gleichschenkligen Dreieck ist ein Warnzeichen, das den Benutzer auf gefährliche Stromspannungen im Gerät aufmerksam macht, die die Gefahr eines Elektroschocks bergen.



Um Gefahren auf ein Minimum zu reduzieren, das Gehäuse oder die Rückseite des Geräts niemals öffnen. Bei Fehlfunktionen wenden Sie sich zwecks jeglicher Reparatur an einen qualifizierten Fachmann. Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer austauschbaren Teile.

230V~

Dieses Gerät ist auf eine Stromversorgung mit 230 Volt / 50 Hertz ausgelegt. Ziehen Sie das Netzanschlusskabel heraus, wenn das Gerät über längere Zeit nicht benutzt wird.



Dieses Gerät darf unter keinen Umständen feuchten Umgebungsbedingungen oder Regen ausgesetzt werden.



Der Ein/Aus-Schalter dieses Geräts betrifft nur den Sekundärstromkreis des Geräts. Er schaltet das Gerät also nicht völlig spannungsfrei. Um das Gerät spannungsfrei zu schalten, ziehen Sie bitte den Netzstecker.



Das Gerät erst einschalten, wenn Sie sich vergewissert haben, dass alle Anschlüsse korrekt sind.



Dieses Gerät darf nur an einem ausreichend belüfteten Platz aufgestellt werden. Es darf z. B. nicht in der Nähe von Vorhängen, auf einem Teppich oder in einem zu engen Möbelstück (wie z. B. einem Bücherschrank) aufgestellt werden.



Das Gerät darf unter keinen Umständen direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen ausgesetzt werden.

Stromversorgung:

Anschluss an das Stromnetz

Schließen Sie das Stromkabel an eine Standard-Steckdose an. Nach Anschluss der Stromversorgung, blinkt die Anzeige “00:00” auf dem Display auf.

Einlegen der Batterie

Einlegen der Batterie

Damit die Uhr bei einem Stromausfall bis zu 8 Stunden lang weiter läuft, können Sie eine 9-Volt-Batterie (nicht mitgeliefert) in das Batteriefach einlegen. Die längste Laufzeit erzielen Sie mit alkalischen Batterien.

Hinweise:

- Das Display leuchtet nicht, wenn das Uhrenradio lediglich batteriebetrieben wird, aber die Uhrzeit bleibt gespeichert.
- Ein verlängerter Stromausfall kann dazu führen, dass die Batterie leer wird.

Hinweise zum Batteriebetrieb:

- Benutzen Sie ausschließlich neue Batterien der entsprechenden Größe und des empfohlenen Typs.
- Alte Batterien müssen sofort und auf vorgeschriebene Weise entsorgt werden. Batterien dürfen nicht verbrannt oder vergraben werden.
- Wenn Sie beabsichtigen, das Uhrenradio für die Dauer eines Monats oder länger nicht zu verwenden, sollten die Batterien entfernt werden. Aus Batterien können Chemikalien austreten, welche die elektronischen Teile beschädigen können.

Benutzung der Uhr

Einstellung der Uhrzeit

Betätigen Sie einmal die Taste **CLOCK SET** und betätigen Sie anschließend die Taste **HOURL**, um die Stunden einzustellen, sowie **MINUTE**, um die Minuten einzustellen, bis die korrekte Uhrzeit im Display angezeigt wird. Betätigen Sie einmal die Taste **CLOCK SET**, um die eingestellte Uhrzeit zu bestätigen.

Hinweise: Die Uhrzeit wird im 12 oder 24-Stunden-Format angezeigt.

Radioempfang

Einschalten des Radios

Betätigen Sie einmal die Taste **ON/STANDBY**. Das Radio schaltet sich daraufhin ein.

Wahl des Wellenbereichs

Betätigen Sie bei eingeschaltetem Radio die Taste **BAND/MODE**, um den Wellenbereich (**AM/FM**) zu wählen.

Senderwahl

Halten Sie die **+TUNING-** Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Der nächste Sender wird automatisch gesucht.

Betätigen Sie einmal die Taste **+TUNING-**, um die Frequenz zur Einstellung des gewünschten Senders um 1 Schritt nach oben bzw. nach unten zu ändern.

Ausschalten des Radios

Betätigen Sie einmal die Taste **ON/STANDBY**. Das Radio schaltet sich daraufhin aus.

Weitere Informationen finden sie unter “**Benutzung der Weckfunktion**”.

Benutzung der Weckfunktion

Ihr Uhrenradio verfügt über ein Dual-Alarm-System, das Ihnen die Einstellung von 2 Weckzeiten ermöglicht.

Einstellung der Weckzeit (im Standby-Betrieb)

19. Betätigen Sie einmal die Taste **“ALARM/SET”**. Das Display wird blinken und **ALARM 1** anzeigen. Betätigen Sie die Tasten **hour** und **MIN**, um die gewünschte Weckzeit einzustellen. Betätigen Sie einmal die Taste **BAND/MODE**, um mit **“ON”** die Radioweckerfunktion oder mit dem Symbol **“BUZZ”** die Weckfunktion per Summton zu wählen.
20. Betätigen Sie zur Bestätigung anschließend die Taste **“ALARM/SET”**. **“ALARM 1”** wird nun angezeigt und das Gerät ist jetzt bereit zur Einstellung von **“ALARM 2”**.
21. Zur Einstellung von **ALARM 2** betätigen Sie die Tasten **hour** und **MIN**, um die gewünschte Weckzeit einzustellen. Betätigen Sie einmal die Taste **BAND/MODE**, um mit **“ON”** die Radioweckerfunktion oder mit dem Symbol **“BUZZ”** die Weckfunktion per Summton zu wählen.
22. Das Display zeigt nun, dass **ALARM 1 + ALARM 2** aktiviert sind.

Überprüfung der Weckzeit

Betätigen Sie einmal die Taste **“ALARM/SET”**. Die Weckzeiten **ALARM 1** oder **ALARM 1 + ALARM 2** erscheinen im Display.

Auswahl von Weckoptionen

Die Weckfunktion funktioniert nicht, wenn das Uhrenradio nicht an die Steckdose angeschlossen ist und nur mit der Backup-Batterie betrieben wird.

Wecken mit Summton

9. Betätigen Sie einmal die Taste **“ALARM/SET”**, um sich zu vergewissern, dass **ALARM 1 oder ALARM 2** mit dem Symbol **BUZZ** angezeigt wird. In diesem Fall erfolgt das Wecken per Summton.
10. Einstellung der Weckzeit Näheres hierzu finden Sie unter **“Einstellung der Weckzeit”**.
Der Summton wird zur eingestellten Weckzeit ertönen.

Weckfunktion mit Radio

9. Betätigen Sie einmal die Taste **“ALARM/SET”**, um sich zu vergewissern, dass **ALARM 1 oder ALARM 2** mit dem Symbol **“ON”** angezeigt wird. In diesem Fall erfolgt das Wecken per Radio.
10. Stellen Sie die Weckzeit ein. Näheres hierzu finden Sie unter **“Einstellung der Weckzeit”**.
Der Summton wird zur eingestellten Weckzeit ertönen.

Einen Alarm stoppen

Betätigen Sie die Taste **ALARM SLEEP / OFF**, um den Summton oder die Radiowiedergabe zu beenden. Die Weckfunktion wird sich am nächsten Tag zur eingestellten Weckzeit wiederholen.

Weckzeiten deaktivieren

Betätigen Sie einmal die Taste **“ALARM/SET”**. Die Weckzeit **ALARM 1** wird angezeigt. Betätigen Sie einmal die Taste **BAND/MODE**, um das Symbol **“OFF”** zu wählen. Hiermit annullieren Sie die eingestellte Weckzeit. Das Deaktivieren der Weckzeit **ALARM 2** verläuft nach dem gleichen Verfahren wie bei **ALARM 1**.

Schlummerfunktion

Wenn die Weckfunktion zur eingestellten Uhrzeit ausgeführt wird, können Sie die Taste **SNOOZE** betätigen, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Die Weckfunktion wird nach 10 Minuten erneut ertönen.

Einschlaf-Funktion mit Radio

Einstellung der Einschlafzeit.

Der Einschlaf-Timer ermöglicht ein automatisches Abschalten des Radios, wenn Sie beabsichtigen, bei

eingeschaltetem Radio einzuschlafen.

Benutzung des Einschlaf-Timers:

9. Betätigen Sie einmal die Taste **SLEEP**. Daraufhin erscheinen die Anzeige "120" Minuten und das **SLEEP**-Symbol im Display. Wenn das Radio ausgeschaltet ist, schaltet es sich automatisch ein.
10. Betätigen Sie einmal die Taste **SLEEP**, um die Anzahl Minuten auf die gewünschte Länge der Einschlafzeit einzustellen.

Hinweis: Die maximale Einschlafzeit beträgt 120 Minuten.

Einschlafzeit deaktivieren

Zum Ausschalten des Radios noch vor Ablauf der Einschlafzeit betätigen Sie die **ALARM SLEEP / OFF**-Taste.

Technische Daten

Stromversorgung:	AC 230V / 50Hz DC 9V-Batterie (optional – als Backup für die Uhrzeit)
Lautsprecher:	8 Ohm 1W
Ausgangsleistung:	2 x 0.5W
Frequenzbereich:	FM: 87,5 – 108 MHz AM: 522 – 1656 KHz

- Elektrische und elektronische Geräte nicht in den Hausmüll werfen.
- Geben Sie sie bei der für Sie zuständigen Sammelstelle ab.
- Bestimmte Bestandteile dieser Geräte können die Gesundheit und die Umwelt schädigen.



FR94320992977

Importiert von Bigben Interactive SA
ZI des Portes du Nord
62820 Libercourt France
www.bigben.fr

Made in China



RR30



HANDLEIDING



OPGELET

**RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN**





Het symbool van het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is een waarschuwingsteken om de aandacht van de gebruiker te vestigen op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsaanwijzingen in de documentatie die bij het product zit.



Het symbool van de bliksem met het pijltje in een gelijkzijdige driehoek is een waarschuwingsteken om de aandacht van de gebruiker te vestigen op de aanwezigheid van elektrische netspanning in het product zelf, die een risico op elektrische schokken zou kunnen veroorzaken.



Om de gevaren te beperken, mag u nooit de kast of de achterkant ervan openmaken. Doe bij storing een beroep op een vakman voor elke reparatie. Dit toestel bevat geen onderdelen die de gebruiker kan vervangen.

230V~

Dit toestel werd ontworpen voor een elektrische voeding van 230 volt / 50 Hertz. Trek de stekker uit het stopcontact als dit toestel langere tijd niet wordt gebruikt.



Dit toestel mag onder geen enkel beding blootgesteld worden aan vocht of regen.



De schakelaar aan/uit van dit toestel werkt op het secundaire circuit van het toestel; het neemt de spanning dus niet volledig van het toestel wanneer het in de stand 'uit' wordt gezet. Om het toestel volledig uit te schakelen, moet u de stekker dus uit het stopcontact halen.



Zet het toestel niet in werking als u niet hebt gecontroleerd of alle aansluitingen juist zijn.



Dit toestel moet verplicht in een ruimte komen te staan met voldoende verluchting. Zo mag het bijvoorbeeld niet in de buurt van gordijnen, op vast kamerbreed tapijt of in een gesloten meubel zoals een boekenkast geplaatst worden..



Het toestel mag onder geen enkel beding blootgesteld worden aan rechtstreeks zonlicht of een warmtebron.

Voeding

Netstroom aansluiten

Steek het netsnoer in een normaal stopcontact. Als u het netsnoer aansluit, knippert de melding “00:00” op het scherm.

Een batterij plaatsen

Om de klok tijdens een stroomstoring tot acht uur te laten doorlopen, plaatst u een 9-voltbatterij (niet meegeleverd) in het batterijcompartiment. Voor de langste levensduur raden wij aan om alkalinebatterijen te gebruiken.

Opmerkingen:

- Het scherm licht niet op als de wekkerradio alleen op batterijen werkt; de kloktijd blijft wel in het geheugen staan.
- Bij langere stroomstoringen kan de batterij leeg raken.

Opmerkingen batterij:

- Gebruik alleen nieuwe batterijen met de juiste maat en van het aanbevolen type.
- Gooi oude batterijen snel en op de juiste manier weg. Verbrand of begraaft de batterijen niet.
- Verwijder de batterijen als u van plan bent om de wekkerradio een maand of langer niet te gebruiken. Batterijen kunnen chemicaliën lekken die elektronische onderdelen kunnen beschadigen.

Gebruik van de klok

De kloktijd instellen

Druk één keer op **CLOCK SET** en druk op **HOOR** om het uur in te stellen. Druk op **MINUTE** om de minuten in te stellen totdat de juiste tijd wordt weergegeven op het scherm. Druk één keer op **CLOCK SET** om de ingestelde tijd te bevestigen.

Opmerkingen: De tijd wordt weergegeven in een 12/24-uursnotatie.

Luisteren naar de radio

De radio inschakelen

Druk één keer op **ON/STANDBY**. De radio wordt ingeschakeld.

Frequentieband selecteren

Druk op **BAND/MODE** om de frequentieband **AM / FM** te selecteren als de **RADIO is ingeschakeld**.

Afstemmen op een station

Houd **+TUNING-** 2 seconden vast. Het volgende station wordt automatisch opgezocht.

Druk één keer op **+TUNING-** om de frequentie in stappen van 1 te verhogen of te verlagen en af te stemmen op het gewenste station.

De radio uitschakelen

Druk één keer op **ON/STANDBY**. De radio wordt uitgeschakeld.

Zie “**gebruik van het alarm**” voor meer informatie.

Gebruik van het alarm

De wekkerradio beschikt over een tweevoudig alarmsysteem waarmee u twee verschillende alarmtijden kunt instellen.

Alarmtijd instellen – Als de radio op **STANDBY** staat

23. Druk één keer op “**ALARM/SET**”. Het scherm knippert en geeft de melding **ALARM 1** weer. Druk op **HOOR** en **MIN** voor de gewenste wekkertijd. Druk één keer op **BAND/MODE** om het symbool “**ON**” te selecteren als u wilt worden gewekt door de radio. Selecteer het symbool “**BUZZ**” om te worden gewekt door de zoemer.

24. Druk daarna één keer op **“ALARM/SET”** om te bevestigen. Merk op dat de melding **“ALARM 1”** wordt weergegeven en dat u nu **“ALARM 2”** kunt instellen.
25. Om **“ALARM 2”** in te stellen, drukt u op **hour** en **MIN** voor de gewenste wekkertijd. Druk één keer op **BAND/MODE** om het symbool **“ON”** te selecteren als u wilt worden gewekt door de radio. Selecteer het symbool **“BUZZ”** om te worden gewekt door de zoemer.
26. Het scherm geeft nu aan dat **ALARM 1 + ALARM 2** zijn geactiveerd.

Alarmtijd controleren

Druk één keer op **“ALARM/SET”**. De melding **ALARM 1** of **ALARM 1 + ALARM 2** wordt weergegeven.

Alarmopties selecteren

Het alarm gaat niet af als de wekkerradio geen netstroom krijgt en alleen wordt gevoed door de reservebatterij.

Het zoemeralarm als wekker

11. Druk één keer op **“ALARM/SET”** en controleer of de melding **ALARM 1** of **ALARM 2** wordt weergegeven in combinatie met het symbool **BUZZ**. U wordt nu gewekt door de zoemer.
 12. Stel de alarmtijd in. Zie **“alarmtijd instellen”** voor meer informatie.
- De alarmzoemer gaat af op de ingestelde alarmtijd.

De radio als wekker

11. Druk één keer op **“ALARM/SET”** en controleer of de melding **ALARM 1** of **ALARM 2** wordt weergegeven in combinatie met het symbool **“ON”**. U wordt nu gewekt door de radio.
 12. Stel de alarmtijd in. Zie **“alarmtijd instellen”** voor meer informatie.
- De alarmzoemer gaat af op de ingestelde alarmtijd.

Een alarm stoppen

Druk op **ALARM / SLEEP / OFF** om de zoemer of het radioalarm te stoppen. De alarmzoemer gaat de volgende dag opnieuw af op de ingestelde alarmtijd.

Alarmeren deactiveren

Druk één keer op **“ALARM/SET”**. De melding **ALARM 1** wordt weergegeven. Druk één keer op **BAND/MODE** om het symbool **“OFF”** te selecteren en het ingestelde alarm te annuleren. Om **ALARM 2** te annuleren, volgt u dezelfde procedure als bij **ALARM 1**.

Sluimeren

Als het alarm afgaat op het ingestelde tijdstip, drukt u op **SNOOZE** om naar sluimermodus te gaan. Het alarm gaat opnieuw af na 10 minuten.

Slaapstand radio

De slaaptimer gebruiken

Het doel van de slaaptimer is het automatisch uitschakelen van de radio als u 's nachts de neiging heeft om met de radio aan in slaap te vallen.

U gebruikt de slaaptimer als volgt:

11. Druk één keer op **SLEEP**. Op het scherm verschijnen de melding **“120”** minuten en het symbool **SLEEP**. Als de radio uit is, gaat deze automatisch aan.
12. Druk één keer op **SLEEP** om het gewenste aantal resterende minuten in te stellen.

Opmerking: De maximale slaaptijd is 120 minuten.

Slaaptijd deactiveren

Om de radio uit te schakelen voordat de slaaptijd is verstreken, drukt u op de knop **ALARM / SLEEP / OFF**.

Specificaties

Voedingsbron:	AC 230 V/50 Hz DC 9 V-batterij (optioneel – als reserve voor klok)
Luidspreker:	8 ohm 1 W
Uitgangsvermogen:	0,5 W X 2
Frequentiebereik:	FM: 87,5-108 MHz AM: 522-1656 KHz

- Gooi elektrische en elektronische apparaten niet in de vuilnisbak.
- Breng ze naar de speciale inzamelbak in uw buurt.
- Sommige onderdelen in deze toestellen kunnen de gezondheid en het milieu schaden.



FR94320992977

Ingevoerd door par Bigben Interactive SA

ZI des Portes du Nord

62820 Libercourt France

www.bigben.fr

Made in China

